

305432-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по събиране на смет – Übernahme, Beförderung und Verwertung von Altpapier

OJ S 86/2026 05/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: USB Bochum GmbH

Електронна поща: einkauf@usb-bochum.de

Правна категория на купувача: Публично предприятие

Дейност на възлагащия орган: Жилищно строителство и колективна инфраструктура

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Übernahme, Beförderung und Verwertung von Altpapier

Описание: Übernahme, Beförderung und Verwertung von ca. 16.000 Mg Altpapier/a

Идентификатор на процедурата: adb2c041-de6f-473d-acc2-d9aeeee62a5b

Вътрешен идентификатор: EU_2026_003

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90511400 Услуги по събиране на смет

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSDDGG5#

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 2

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 2

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: ca. 8.000 Mg/a Altpapier

Описание: Übernahme, Beförderung und Verwertung von ca. 16.000 Mg Altpapier/a

Вътрешен идентификатор: 1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90511400 Услуги по събиране на смет

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2027

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Der Vertrag kann einseitig von der Auftraggeberin optional einmalig um 12 Monate verlängert werden.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer

Eignungsleihe Dritte Folgendes mit dem Angebot einzureichen: - aussagekräftige

Bankauskünfte, die zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als drei Monate sind und eine Darstellung der gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätslage des Bieters

beinhalten, und - eine Eigenerklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind im Sinne von § 45 Abs. 4 Nr. 4 letzter Hs. VgV. Zum Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer

Eignungsleihe Dritte Folgendes mit dem Angebot einzureichen: - mindestens drei Referenzen über früher ausgeführte nach Art und Umfang mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbaren

Liefer- und Dienstleistungsaufträgen in Form einer Liste, der in den letzten drei Jahren vor

Абlauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Liefer- bzw. Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers; und - eine zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG i.V.m. der EfbV für Beförderung, Sortierung und Verwertung von Altpapier (AVV 20 01 01) sowie der Genehmigung der Verwertungsanlage zur Annahme von Altpapier, oder gleichwertige Zertifikate nach dem Recht der Mitgliedstaaten der EU. Läuft die Zertifizierung/das Zertifikat vor dem 31.12.2026 aus, hat der Bieter zusätzlich mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung vorzulegen, wonach er die Zertifizierung/das Zertifikat bis zum Beginn der Leistungserbringung (durch entsprechende rechtzeitige Neubeantragung vor Ablauf) aufrechterhält (ab Beginn der Leistungserbringung gilt § 3 Abs. 7 BVB); der Auftraggeberin ist die Aufrechterhaltung durch Vorlage des aufrechterhaltenen Zertifikats auf Verlangen vorzulegen. Enthält das Zertifikat mehr als eine Anlage, sind nur die für die Leistungserbringung erforderlichen Anlagen mitzusenden. Sollte eine der Leistungen Beförderung, Sortierung oder Verwertung von Altpapier durch ein oder mehrere Nachunternehmen erbracht werden, sind dessen / deren entsprechende Zertifizierungen mit dem Angebot einzureichen und - eine Darstellung des vollständigen Verwertungsweges bis zur stofflichen Verwertung, inklusive Zuordnung aller eingesetzten Nachunternehmen, in Form einer Eigenerklärung.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 25/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDGG5/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDGG5>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDGG5>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Der Auftragnehmer wird innerhalb von 14 Tagen nach Vertragsschluss zur Sicherung der Vertragserfüllung eine Bürgschaft beibringen. Die Höhe der Bürgschaft beträgt für Los 1: 125.000,00 EUR Los 2: 125.000,00 EUR Erhält ein Auftragnehmer den Zuschlag für mehrere Lose, genügt eine Bürgschaft in Höhe der Summe der Bürgschaften der Einzellose.

Краен срок за получаване на оферти: 05/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 31 072 026 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Auftraggeberin kann die Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 05/06/2026 12:01:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Der Auftragnehmer muss während der gesamten Leistungserbringung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG iVm. EfbV für Beförderung, Sortierung und Verwertung von Altpapier zertifiziert sein oder über ein gleichwertiges Zertifikat nach dem Recht der Mitgliedstaaten der EU verfügen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rügen wegen behaupteter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 1 GWB binnen einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der unter I.1 genannten Kontaktstelle zu erheben. Darüber hinaus wird auf § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB hingewiesen. Danach ist der Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, verstrichen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : USB Bochum GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: USB Bochum GmbH

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: ca. 8.000 Mg/a Altpapier

Описание: Übernahme, Beförderung und Verwertung von ca. 16.000 Mg Altpapier/a

Вътрешен идентификатор: 2

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90511400 Услуги по събиране на смет

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2027

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Der Vertrag kann einseitig von der Auftraggeberin optional einmalig um 12 Monate verlängert werden.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer Eignungsleihe Dritte Folgendes mit dem Angebot einzureichen: - aussagekräftige Bankauskünfte, die zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als drei Monate sind und eine Darstellung der gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätsslage des Bieters beinhalten, und - eine Eigenerklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind im Sinne von § 45 Abs. 4 Nr. 4 letzter Hs. VgV. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer Eignungsleihe Dritte Folgendes mit dem Angebot einzureichen: - mindestens drei Referenzen über früher ausgeführte nach Art und Umfang mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbaren Liefer- und Dienstleistungsaufträgen in Form einer Liste, der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Liefer- bzw. Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers; und - eine zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG i.V.m. der EfbV für Beförderung, Sortierung und Verwertung von Altpapier (AVV 20 01 01) sowie der Genehmigung der Verwertungsanlage zur Annahme von Altpapier, oder gleichwertige Zertifikate nach dem Recht der Mitgliedstaaten der EU. Läuft die Zertifizierung/das Zertifikat vor dem 31.12.2026 aus, hat der Bieter zusätzlich mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung vorzulegen, wonach er die Zertifizierung/das Zertifikat bis zum Beginn der Leistungserbringung (durch entsprechende rechtzeitige Neubeantragung vor Ablauf) aufrechterhält (ab Beginn der Leistungserbringung gilt § 3 Abs. 7 BVB); der Auftraggeberin ist die Aufrechterhaltung durch Vorlage des aufrechterhaltenen Zertifikats auf Verlangen vorzulegen. Enthält das Zertifikat mehr als eine Anlage, sind nur die für die

Leistungserbringung erforderlichen Anlagen mitzusenden. Sollte eine der Leistungen Beförderung, Sortierung oder Verwertung von Altpapier durch ein oder mehrere Nachunternehmen erbracht werden, sind dessen / deren entsprechende Zertifizierungen mit dem Angebot einzureichen und - eine Darstellung des vollständigen Verwertungsweges bis zur stofflichen Verwertung, inklusive Zuordnung aller eingesetzten Nachunternehmen, in Form einer Eigenerklärung.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 25/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDGG5/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDGG5>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDGG5>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Der Auftragnehmer wird innerhalb von 14 Tagen nach Vertragsschluss zur Sicherung der Vertragserfüllung eine Bürgschaft beibringen. Die Höhe der Bürgschaft beträgt für Los 1: 125.000,00 EUR Los 2: 125.000,00 EUR Erhält ein Auftragnehmer den Zuschlag für mehrere Lose, genügt eine Bürgschaft in Höhe der Summe der Bürgschaften der Einzellose.

Краен срок за получаване на оферти: 05/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 31 072 026 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Auftraggeberin kann die Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 05/06/2026 12:01:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Der Auftragnehmer muss während der gesamten Leistungserbringung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG iVm. EfbV für Beförderung, Sortierung und Verwertung von Altpapier zertifiziert sein oder über ein gleichwertiges Zertifikat nach dem Recht der Mitgliedstaaten der EU verfügen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rügen wegen behaupteter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 1 GWB binnen einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der unter I.1 genannten Kontaktstelle zu erheben. Darüber hinaus wird auf § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB hingewiesen. Danach ist der Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, verstrichen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : USB Bochum GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: USB Bochum GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: USB Bochum GmbH

Регистрационен номер: 05911-33001-06

Пощенски адрес: Hanielstraße 1

Град: Bochum

Пощенски код: 44801

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

Звено за контакт: F2-Einkauf

Електронна поща: einkauf@usb-bochum.de

Телефон: +49 234-33360

Интернет адрес: <https://www.usb-bochum.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Регистрационен номер: DE 164 242 157

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Str. 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Телефон: +49 251411110

Факс: +49 2514112525

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: ef9f657e-66d4-4e8f-8351-261795c3a28e - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 30/04/2026 15:43:33 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 305432-2026

Номер на броя на ОВ S: 86/2026

Дата на публикуване: 05/05/2026